

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Vermessung, Kulturtechnik und Photogrammetrie = Revue technique suisse des mensurations, du génie rural et de la photogrammétrie

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessungswesen und Kulturtechnik = Société suisse de la mensuration et du génie rural

**Band:** 53 (1955)

**Heft:** 3

**Artikel:** Le pont sur le détroit de Messine

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-211764>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

licht in die Wohnräume zu bringen. Damit wurden die Häuser gut besonnt, man sparte in den Übergangszeiten viel Heizmaterial, ohne dadurch aber auf eine normale Raumheizung verzichten zu können.

Einen völlig neuen und interessanten Weg zur Ausnützung der Sonnenwärme suchte die amerikanische Architektin Fräulein Dr. Maria Telkes in Cambridge USA. Sie speichert die Sonnenwärme durch eine besonders zweckmäßige Art und Weise auf und will damit sonnenlose und kalte Nächte überbrücken, wobei sie hofft, jede zusätzliche Raumheizung ausschalten zu können. Das neue Heizungssystem wurde mit bestem Erfolg in einem Wohnhaus in der Nähe von Boston ( $42\frac{1}{2}^{\circ}$  geographische Breite) eingerichtet und befindet sich seit 1948 in Betrieb. Die Sonnenwärme wird durch dünne schwarze Metallplatten, die auf dem nach Süden geneigten Pultdach des Wohnhauses eingebaut sind und mit Glas gegen Wärmeverluste geschützt werden, aufgenommen und mit Hilfe eines Ventilators in die Wärmespeicher geleitet. Die Wärmespeicher sind so bemessen, daß sie den in Boston auftretenden Wärmebedarf für sonnenlose Wintertage (maximal 14 Tage) überbrücken können. Im erwähnten Neubau sind jeweils zwischen den Schlafzimmern, dann beim Badzimmer und den großen Wohnräumen Wärmespeicher angeordnet, die mit Glaubersalz und Wasser gefüllt sind, wobei für  $10\text{ m}^3$  Wohnraum 400 l Salzlösung benötigt werden. Die ganze Wärmeanlage, deren Einrichtung sehr teuer, die Betriebskosten dagegen verschwindend klein sind, arbeitet vollständig automatisch. Obwohl in unserem rauen Klima, mit Ausnahme vom Tessin, der Waadt und Genf, diese Heizungsart heute nicht in Frage kommen kann, ist das aufgeworfene Problem auch für uns von großem Interesse. Wir stehen wieder am Anfang einer Entwicklung, die vielleicht Überraschungen aller Art bringen kann.

## **Le pont sur le détroit de Messine**

*Bn.* Depuis un siècle environ on parle de la possibilité de construire un pont au-dessus des eaux du détroit de Messine pour relier l'île de la Sicile au continent. Jusqu'à maintenant la science de la construction des ponts n'avait pas encore atteint un degré suffisant pour permettre de résoudre le problème des grandes portées et des fondations profondes.

Aujourd'hui le rêve d'un pont sur le détroit de Messine a atteint le stade de la possibilité pratique. En août 1953, un congrès officiel d'ingénieurs et de savants fut tenu à Messine pour étudier les moyens de transformer ce projet en une réalité. Il a été décidé que le franchissement du détroit de Messine doit se faire sous la forme d'un pont à deux étages, l'étage inférieur étant réservé aux chemins de fer et l'étage supérieur aux automobiles et camions. Le gouvernement italien, qui s'intéresse beaucoup à ce problème, fit faire une maquette du pont conforme au projet du célèbre constructeur américain, l'ingénieur Dr. D. B. Steinman. Cette maquette figura à l'exposition qui complétait le congrès.

La principale source de recettes du nouveau pont viendra des chemins de fer. Actuellement le bac qui traverse le détroit transporte vers le continent plus de 250 000 wagons de fruits par an et en moyenne 2 millions de voyageurs. La production agricole de la Sicile est toujours plus importante et le volume des transports est en croissance.

Le problème du franchissement du détroit de Messine par un pont dont la longueur totale est de 2990 m n'est pas un problème facile. De toute évidence, une portée record de 1524 m est nécessaire pour diminuer le nombre des piles à deux seulement. Les difficultés sont encore aggravées par les conditions matérielles provoquées par un fort courant d'eau et de violentes tempêtes.

Malgré ces difficultés, le pont est parfaitement réalisable. Les problèmes qui se posent sont d'une ampleur sans pareille, mais on dispose de solutions absolument sûres et économiques. La conception adoptée consiste en une travée centrale principale de 1524 m, encadrée par deux travées latérales de 733 m, formant une longueur totale de 2990 m de point d'attache à point d'attache. La travée de 1524 m sera la plus longue du monde (George-Washington-Bridge construit en 1931 = 1052 m et Golden-Gate-Bridge en 1937 = 1292 m). La construction des deux piles principales en eau profonde de 125 m, constitue un record de profondeur de pile. Le prix de revient total de ce pont est évalué à 59 millions de dollars.

Le pont sur le détroit de Messine serait une construction belle et monumentale, représentant les progrès de la science et l'art de l'édification des ponts.

## Magnetische Deklination

September, Oktober 1954

<i>Mittlere Tagesamplitude</i>	<i>Minimum</i>	<i>Mittel</i>	<i>Maximum</i>	<i>Mittel</i>
September 13,0 (cent.)	8.30 h	11.00 h	13.00 h	17.00 h
Oktober 10,7 (cent.)	9.00 h	11.30 h	13.30 h	17.00 h

### *Magnetische Charakteristika*

Monat	Abweichungen 1'-4'	allgemein unruhig gestörte Tage
September	—	1., 3., 4., 7., 8., 14.-16., 20.-22., 25., 29., 30.
Oktober	—	1., 6., 7., 18.-20., 24., 27.